المقاربة الهرمسية للوحي قراءة في الخطاب اللاديني لنصر حامد أبو زيد

یحیی رمضان*

الملخص

تفترض هذه الورقة أن بعض الخطابات التي تناولت نص الوحي، رافعةً لافتة الحداثة والجدة وشعار العلمية والعقلانية، إنما هي قراءات غنوصية يسمِّيها الكاتب الإيطالي المعاصر ألبرتو إيكو "المقاربة الهرمسية" للنصوص. واعتمدت الورقة هذا المفهوم في تحليل خطاب نصر حامد أبو زيد، وتوصلت إلى أن قراءة نصر حامد أبو زيد للوحي لم تكن تأويلا لهذا لخطاب الوحي بقدر ما كانت استعمالا له. كما توصلت إلى وجود تشابه بين خطاب "أبو زيد" والخطاب الباطني، وبينت زيف ادعاءات الجدة والعلمية والعقلانية، التي طالما تباهى بما خطابه، وكشفت عن الوجه الإيديولوجي المضمر، الساعي إلى أن يكون ثمة نص علماني موازٍ بديلاً من نص الوحي.

الكلمات المفتاحية: المقاربة الهرمسية، القراءة الغنوصية، الخطاب الباطني، الخطاب التأويلي.

Abstract

This paper started from the hypothesis that some discourses that dealt with the text of Revelation although claim modernity, novelty and scientific rationality, are just Gnostic readings, characterized by what the Italian writer Umbreto Eco calls "Hermetic approach to texts." The paper adopted this concept in studying the discourse of Nasr Hamid Abu Zaid, and found out that Abu Zaid's approach was not an interpretation of the Revelation discourse rather than misusing it. The paper also discovered similarity between Abu Zaid's reading and some old interpretations like esoteric and mystical discourse, demonstrated its false claims of novelty and rationally, and revealed his ideological face that seeks to replace the text of Revelation by a parallel text of secular nature.

Keywords: gnostic reading, hermetic reading, esoteric discourse, hermeneutic discourse.

[ً] دكتوراه الدولة في مناهج تحليل الخطاب، أستاذ بالأقسام التحضيرية للأدب– مكناس/المغرب. البريد الإلكتروني: ramdane2y@yahoo.fr. تم تسلّم البحث بتاريخ ٢٠٠٩/٩/٥، وقُبل للنشر بتاريخ ٢٠١٠/٥/٢٩.

مقدمة:

تستهدف هذه الدراسة مقاربة خطاب من أشهر الخطابات التي تعاملت مع نص الوحى؛ بغية تفحُّص مدى صدقية الشعارات التي رفعها، من خلال مساءلة مسلماته وآلياته وآثاره. وتتحاشى هذه الدراسة -وقد جعلت خطاب نصر حامد أبو زيد موضوعاً لها- أن تكون تكراراً لما أنجزته دراسات أخرى قبلها، لا سيّما أن أغلب ما أنجز حول هذا الخطاب -على الرغم من أهميته القصوى- ظل أبعد ما يكون عن ملامسة طبيعة مقاربة "أبو زيد"، بوصفها ممارسة في تحليل الخطاب وإنتاج الدلالة.

وعلى الرغم من تعدد الإنتاجات، وتكاثر القراءات التي استهدفت إعادة قراءة التراث في العقود الأخيرة، وتباين خلفياها العقدية، واختلاف منهجياها، وتنوع أدواها المفاهيمية، ومن ثم تباعد نتائجها وخلاصالها، فإنما جميعاً تتفق -أو تكاد- على الأقل على أمرين أساسيين، أو بالأحرى على ادعاءين اثنين:

الأول يتمثل في دعوى جدة خطاها، منطوقاً ومفهوماً. فالخطاب الذي تبنيه هذه القراءات هو - بحسبها- خطاب جديد سبق إلى ما لم يُسبق إليه، و فَتِح على يديه ما كان مُغْلَقا أو مُغَلّقا.

وأما الثاني فدعواها العقلانية، فهذا الخطاب يكاد ينفجر بالعبارات الدالة على هذا المحتوى، الذي يصاحبه -في غالب الأحيان- الهام المخالفين بالجهال والتخلف واللاعقلانية، إلى الحد الذي ينتصب فيه بعضهم معلمين وأساتذة "للجهلة" وأهــل "الخرافة والأسطورة." ١

^{&#}x27; حتى وإن كانوا باحثين كباراً اشتهروا بدراستهم الجادة والجدية. ونجد هذا النوع من الخطاب في كتابات نصــر حامد أبو زيد، لا سيّما كتابه: "التفكير في زمن التكفير"، ففيه يصف بالجهل كلاُّ من: عبد الصبور شاهين (ص٩)، وإسماعيل سالم الذي يُسمِّيهِ بـــ"الصبي الجاهل" (ص١١)، وكذلك يفعل مع محمد بلتاجي، عميد كلية دار العلوم (ص٧٥١)، بل إن عنوان أحد فصوله كان: "انتصار الجهل بملكوت الله" ساخراً فيه بمن سماه قطبـــاً كبيراً من أقطاب الخطاب الديني (ص٥٥٥). انظر:

⁻ أبو زيد، نصر حامد. التفكير في زمن التكفير، القاهرة: سينا للنشر، ط١، ٩٩٥م.

وتقوم فرضية هذه الدراسة على أن بعضَ هذه الخطابات التي تناولت نص الوحي رافعة لافتة الحداثة والجدة، وشعار العلمية والعقلانية، إنما هي قراءات غنوصية، لا تخرج عن هذا النوع من القراءة الذي يدعوه (إيكو) بالمقاربة الهرمسية للنصوص، التي تحد أصولها في التراث الهرمسي اللاعقلاني القديم.

أولاً: القراءة الهرمسية: تأصيل المفهوم

هذه الدراسة لا يعنيها كثيراً الهرمسية، بوصفها تياراً فكرياً قديماً، بقدر ما يعنيها مفهوم القراءة الهرمسية المعاصر؛ ولذلك فهي لن تنشغل إلا به، محيلة القارئ المهتم بالهرمسية إلى الكتابات المتخصصة في هذا المجال، لا سيّما ماقام به فيستوجيير الفضاء الأوروبي، وما قام به محمد عابد الجابري في الفضاء العربي. " Festugière

² André-Jean Festugière, La Révélation d'Hermès Trismégiste, Ed, Les Belles Lettres, 2006.

[&]quot; نكتفي هنا بالإشارة إلى أن الهرمسية هي إحدى إنتاجات الحضارة الإغريقية، التي اشتهرت بكونها حضارة عقل، غير أن العقل لم يكن فيها الفاعل الوحيد، فالفكر الأسطوري -أيضاً - كان إغريقياً. لقد كان هرمس إغريقياً بالقدر الذي كان أرسطو كذلك. وهرمس الذي تُنسب له الهرمسية هو في الأسطورة الإغريقية إله، أو ابن للإله زوس Zeus، وقد يراد به الناطق باسم الإله، وقد يكون جامعاً لمتناقضات عدة، كأن يكون ربّاً لكل الفنون وربّاً لكل الفنون

⁻ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, traduit de l'anglais par Jean-Pierre Cometti, Puf, 1996, p,26-27.

نشأت الهرمسية والغنوصية في القرن الثاني الميلادي؛ إذ ساد الميل نحو اللامعقول مجسَّداً في كل ما يقع فوق العقل أو تحته أو خارجه، ويقع على مستوى الحدس الصوفي، أو على مستوى الإشراق وأسراره، أو على مستوى السحر وعجائبه؛ ولذلك جاءت تعاليم الهرمسي خليطاً بين الفيثاغورية الجديدة، والأفلاطونية المحدثة، ومن تنجيم الكلدانيين، ومن كيمياء اليونان وكيمياء المصريين المرتبطة بصناعة الذهب. وتقوم الفلسفة الهرمسية على مجموعة من التعاليم تحسد تصورها لله والعالم والإنسان، وتحدد من ثم العلاقات الحاكمة لهذه الأطراف. لمزيد من الاطلاع على الهرمسية وعلاقة تصورها بالثقافة الإسلامية انظر كتابات الدكتور محمد عابد الجابري ومنها:

يعود مفهوم "القراءة الهرمسية" إلى الناقد السميائي (أمبرطو إيكو)، الذي أدرك -بعد ممارسة نصية دامت عقوداً أثراها جمعٌ مستمر بين الإبداع والنقد- أن الحرية التي نادى بما للقارئ زمن هيمنة القراءة المغلقة، في كتابه "الأثر المفتوح"، أقد تجاوزت كل الحدود، وأن حقوق القارئ التي تعرضت للخنق حينها، قد فاقت في الآونة الأخيرة "كل الحقوق"؛ ° بسبب ما آل إليه أمر القراءة لدى بعض التوجهات من تطرف، ٦ وما اعتراها من طيش.

التوجهات لعَملية القراءة، و دور كل من النص والقارئ، وموقعهما ضمنها. لقد غدا النص، في مفهوم هؤلاء، وعاءً مفرغاً قابلاً لأن يملأ بأي شيء، ولذلك فكل تأويل يؤوَّلُ به يعدُّ تأويلاً مقبولاً، حتى وإن تناقضت التأويلات للنص نفسه. ما دامت كــل التأويلات سواء، وما دام الحديث عن القراءة الصائبة أو الجيدة هراء لا معني له؛ فإن القراءة الوحيدة الجدية للنصوص الممكن تصورها هي قراءة خاطئة في عرف هذه الاتجاهات. ليس في القراءة غير القارئ الذي أعطيت له كل الصلاحيات، وخُوِّلت له كل السلطات لإدخال النص رحى رغباته وغرائزه، ممارساً عليه كل أنواع العنف من أجل استعباده، حتى ينصاع لما يريده القارئ.

إزاء هذه الوضعية، اقتضى الأمر وقفة نقدية تقويمية ضرورية لتتبع هذا النمط من القراءة، بغية الكشف عن طبيعة النّص، ومُسلّماته، وآلياته، مستجلية أصوله الضاربة في أعماق التاريخ، وذلك ما انبرى له الناقد السميائي (أمبرطو إيكو).

⁻ الجابري، محمد عابد. تكوين العقل العربي، بيروت: دار الطليعة، ط١، ١٩٨٤م، (الفصل الشامن: العقل المستقيل).

⁻ الجابري، محمد عابد. بنية العقل العربي، الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٨٦م، (القسم الثاني: العرفان).

⁴ Umberto Eco, L'oeuvre ouverte, Le Seuil, 1965.

⁵ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, traduit de l'anglais par Jean-Pierre Cometti, Puf, 1996, p,21.

⁶ Ibid, p,36.

⁷ Joelle Réthoré, L'interprétation, fondement du langage et condition de toute signification, Protée, printemps, 1998, p,19.

وإن بدا هذا المشروع واضحاً ومحدداً في كتابه "التأويل والتأويل المضاعف"، أفإن بوادره الأولى تكمن في العودة بها إلى أعماله السابقة، لا سيّما في كتابيه "القارئ في الحكاية، " و "حدود التأويل؛ " أ إذ أسس فيهما (إيكو) نظريته السميائية التأويلية، التي سعت إلى إقامة توازن بين حرية القارئ واحترام مقصدية النص. فميزت بوضوح بين التأويل والاستعمال؛ أي بين القراءة المحترِمة لمقصدية النص، النابعة من انسجامه، والمنضبطة لموسوعته اللغوية، والقراءة التي لا تعبأ بذلك، بل يخضع فيها النص حضوعاً كاملاً لتسلط القارئ وعنفه، من أجل الوصول إلى تحقيق رغبات هذا الأخير وتشهياته.

لقد كان من بين أهم النتائج المثيرة التي تمخّضت عنها القراءة التقويمية التي قام بها (إيكو)، متوسّلة بالتنقيب الأركيولوجي (الأثري) في طبقات النظريات التأويلية القديمة، أن الجزء الأكبر من الفكر الذي نطلق عليه "ما بعد الحداثة"، ويتبناه أصحاب النظريات المعاصرة للتأويل النصي المتطرف، يعطي الانطباع بكونه فكراً يعود إلى الماضي البعيد، وذلك بخلاف الاعتقاد السائد. "ا

وانطلاقاً من هذه الحقيقة يرُدُّ (إيكو) كثيراً من الأفكار والمقولات السي أطسرت مقاربات القراءة المعاصرة، أو اتخذها مُنظِّروها شعاراً لهم إلى أصولها، مُؤكِّداً: "إننا نعثر في الهرمسية القديمة، كما في الكثير من المقاربات المعاصرة، على مجموعة من الأفكر المتشابكة." أن فالفكرة التي عبَّر عنها "فاليري" -مثلاً - بقوله "لا وجود لمعنى حقيقي للنص" هي فكرة هرمسية. كما أن فكرة كون "الكاتب لا يعرف ما يقوله، "أ وأن "اللغة هي التي تتحدث بدلاً منه، "١٥ هي فكرة ذات علاقة وطيدة بالغنوصية.

⁸ Interprétation et surinterprétation,traduit de l'anglais par Jean-Pierre Cometti, Puf, 1996.

⁹ Lector in fabula, tr,par Myriem Bouzaher, Grasset, 1979.

¹⁰ Les Limites de l' interprétation, trad. Myriem Bouzaher, Grasset, Paris, 1992.

¹¹ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, p,23.

¹² Ibid., p.35.

¹³ Ibid., p.31.

وعلى الرغم من أهمية هذه الأفكار المسلّمات، وتأثيرها الواضح في تحديد طبيعة القراءة وتوجيه نتائجها، فإنما لا تشكل كل محددات القراءة الهرمسية وآلياتها، أو بتعبير آخر: لم تكن هذه الأفكار المتشاهة بين القراءات المتطرفة المعاصرة، والهرمسية القديمة، هي وحدها ما دعت (إيكو) إلى تسمية هذا النمط من القراءة المعاصرة بالقراءة الهر مسية.

وإذا كان المفكر الفرنسي (جيلبير دوران)١٦ يَعُدُّ الفكر المعاصر -في مجمله- قـــد غلب عليه النفُس الهرمسي، في مقابل الإبدال الآلي للنزعة الوضعية، فإن (إيكو) الذي عَدَّ حجج هذا الأخير مغرية لم يقاسمه كلُّ خلاصاته. غير أنه -في الوقت نفسه-لم يجد مناصاً من تأكيد التشابه الكبير بين المنظور الهرمسي للتأويل، والتصور الذي تتبناه بعض تيارات القراءة المعاصرة، تشاهاً يمس في العمق روح الطرفين معاً، إنه يتصل برؤية كل منهما للمؤول، وسيرورات التأويل ومآلاتها، ولطبيعة النص ولغته وعلاقتها بالعالم؛ وبسبب ذلك سمى هذا النمط من القراءة بالقراءة الهرمسية.

وتتجلى القواسم المشتركة بين الرؤيتين (أو بين القراءتين) -كما حددها إيكو $^{-1}$ في المظاهر الآتية:

- النص عالم مفتوح يمكن أن يكتشف فيه القارئ ترابطات لا نهاية لها.
- اللغة عاجزة عن القبض على دلالة وحيدة موجودة قبْلاً، وتتمثل مهمتها في إظهار أننا نستطيع فقط الحديث عن تطابق المتناقضات.
- تعكس اللغة عدم تلاؤم الفكر؛ إذ إن وجودنا في العالم هو عاجز تماماً عن اكتشاف دلالة متعالية.

¹⁴ Ibid., p.35.

¹⁵ Ibid., p.35.

¹⁶ Gelbert Durant, Science de l'homme et tradition, paris, berg, 1979.

¹⁷ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, p35-36.

- كل نص يدَّعي إثبات شيء ذي معنى واحد فهو عالم مفقود، بمعنى هو نتاج صانع مشوش الذهن (إنه وهو يحاول القول بأن "هذا" هو "هذا"، قد ولَّد على العكس من ذلك سلسلة من الإحالات المتصلة من قبيل أن "هذا" ليس هو "هذا").

- من أجل إنقاذ النص -أي تحويله بالانتقال من وَهْم الدلالة إلى الوعي بخاصيته اللامتناهية - ينبغي على القارئ أن يتخيل أن كل سطر من أسطره يخفي دلالة أخرى سرّية؛ فالكلمات بدلاً من أن تقول تُخفي غير المقول. ومجد القارئ يكمن في اكتشاف أن النصوص يمكن أن تقول كل شيء باستثناء ما أراد المؤلف أن تدل عليه. وفور الوصول إلى اكتشاف دلالة ما، فإنه يجب الاقتناع بألها ليست الجيدة، إنما الجيدة هي ما سيتم اكتشافها، وهكذا دواليك إلى ما لا لهاية. لذلك فالهيوليون: " (الجاهلون بالحقيقة الغنوصية) -الخاسرون - هم من ينهون العملية قائلين: "لقد فهمنا".

- القارئ الحقيقي هو الذي يعي أن سر النص يكمن في عدمه.

لا شك في أن ما يسعى الناقد السميائي (إيكو) إلى بيانه يتمشل في أن "المقاربة الهرمسية للنصوص" تُخضِع النص ودلالته لقارئ متسلط، يمارس العنف على السنص، اليُقوّله ما لم يقله، ١٩ بعيداً عن طبيعته وعن طبيعة اشتغال الدلالة. وذلك في الوقت الذي تُجهز فيه على مقصدية المؤلف ومقصدية النص معاً، غير عابئة بالترسانة اللغوية التي تملأ كيان النص، التي أعدها صاحبه بغية حمل مقاصده، ومن ثَمَّ كانت قراءة هرمسية لا عقلانية، لا ترى في القراءة غير الاستعمال؛ لأنه جسب "جونتان كالر" أحد أقطاب هذا النمط من المقاربة التي دعاها (إيكو) بالهرمسية لا النصوص ولا القراءة يمتلكان طبيعة، بل إن القراءة لا تكتسب أهميتها إلا حين تكون متطرفة؛ أي حين تكون تعبيراً عن مصالح القارئ واحتياجاته. ٢٠

انظر مداخله جونتان كالر (Johannah Cultel) التي يرد فيها على امبرطو إيكو، المعنونه بـــ دفاعا عـــن التأويل المضاعف"، والمنشورة ضمن كتاب (إيكو) "التأويل والتأويل المضاعف"،ص١٠٢.

۱۸ الأشخاص الذين لا يرون قيمة إلا للأشياء المادية.

Eco Umberto , Les Limites de l' interprétation, p130. 7 liظر مداخلة جونتان كالر (Jonathan culler) التي يردّ فيها على أمبرطو إيكو، المعنونة بــــ"دفاعًا عــن 7

ويمكننا أن نردّ مقاربة نصر حامد أبو زيد للوحي إلى هذا النمط من القراءة، على الرغم من كل ادعاءاتما المعلنة التي تسعى من خلالها إلى أن تتزيًّا -في مقابل قــراءات مخالفيها - بكل صفات التعقل والعقلانية.

ثانياً: القراءة الهرمسية للوحى عند نصر حامد أبو زيد: القصد والسياق

1. في تقصيد قراءة نصر: أنسنة الوحي

تقوم النواة المركزية لأطروحة المشروع الفكري الذي يسعى نصر حامد أبو زيـــد إلى تأسيسه على ما يدعوه بــ "أنسنة الوحي". فهذه النواة هي الغاية المطلوبة والمقصد المراد تحقيقه، وكل ما عداها من مفاهيم وقضايا وتصورات ليست سوى وسائل وأدوات خادمة لهذا المسعى، وبانية لأركانه. وتقوم هذه الأطروحة على ادعاءين أساسين: يتعلق الأول بالوحى، ويمسّ الثاني النبوة.

إن الوحي، بما هو إنزال وتنزيل بحسب هذه الأطروحة، ليس واقعة أزلية نزل فيه. ٢٣ وهو -أيضاً- من حيث هو نص ليس "ظاهرة مفارقة للواقع، أو تمشل وثباً عليه، وتجاوزاً لقوانينه، بل كانت جزءاً من مفاهيم الثقافة، ونابعة من مواضعاها صوراتها،"٢٤ "ومن الواقع تَكوَّن النص، ومن لغته وثقافته صيغت مفاهيمه،"٢٥ ومن ثم فهو إحدى نتائج هذا الواقع. فالواقع أولاً، كما يقول نصر بلغة يقينية وحاسمة، والواقع ثانياً والواقع أحيراً. أ

ووفق هذا التصور المهوُّوس بالواقع المادي، لن تكون النبوة هي الأحرى حارجة عن محددات هذا الواقع أو مفارقة له، فالنبوة "ليست... ظاهرة فوقية مفارقة"٢٧ بقدر

^{۲۱} أبو زيد، نصر حامد. نقد الخطاب الديني، القاهرة: سينا للنشر، ط٢، ١٩٩٤م، ص٤٢.

٢٢ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

٢٣ المرجع السابق، ص٤٦.

^{۲۲} أبو زيد، نصر حامد. **مفهوم النص**، بيروت: المركز الثقافي العربي،ط٢، ١٩٩٤م، ص٣٤.

۲° أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٣٠.

٢٦ المرجع السابق، ص١٣٠.

۲۷ أبو زيد. مفهوم النص، مرجع سابق، ص٥٦.

ما هي تجربة خاصة، أو حالة من حالات الفعالية الخلاقة التي تقوم بما المخيلة، ٢٨ ومن ثم فلا اختلاف بين النبي والشاعر والمتصوف، وإن كان هناك اختلاف فهو اختلاف في الدرجة وليس في النوع. ٢٩

٢. أطروحة الأنسنة: سياق القول

لا يمكن تصور أطروحة الأنسنة في نسختها "المعاصرة" " خارج إطار الصراع المحتدم بين الخطاب العلماني والخطاب الديني - كما يسميه نصر - لا سيّما في تجسيداته المعاصرة، وإلا فما الذي يدفع ماركسياً مادياً حتى النخاع إلى مقاربة نص الوحي؟ ألم يكن الدِّين في الفهم الجماعي للماركسية أفيوناً للشعوب، وظاهرة ميتافزيقية، يُعدد الاهتمام بما من قبيل الرجعية؟!

إنها وجه من أوجه الصراع العنيف بين "المعسكر الديني ذي الجذر النبوي من حهة على المعسكر النقدي ذي الجذر العلماني من جهة أخرى،" " بين أصحاب الفكرة الإسلامية وكل خصومهم من الدهريين العرب، "" على حدّ تعبير على حرب.

۲۸ المرجع السابق، ص۶۹.

٢٩ يقول نصر: "وليس معنى ذلك... التسوية بين هذه المستويات من حيث قدرة المخيلة وفاعليتها، فالنبي يأتي دون شك على قمة الترتيب، يليه الصوفي العارف ثم يأتي الشاعر في نهاية الترتيب،" انظر:

⁻ أبو زيد. مفهوم النص، مرجع سابق، ص٤٩.

[&]quot; يرى أبو زيد أن أطروحته في الأنسنة فيها، من الجِدّة والسَّبق تجاوزاً لكل "أطروحات الفكـــر الـــديني قــــديماً وحديثاً"! انظ :

⁻ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص ٢٠٠. إلا أنها في حقيقة الأمر لا تعدو أن تكون نسخة مُحيِّنة لأصل قديم بمساحيق " معاصرة". ولعله من تحصيل الحاصل التذكير بكون ادعاء بشرية الوحي قد صاحب نزول الوحي ذاته، وأن الموقف من النبوة الذي تتبناه أطروحة الأنسنة "المعاصرة " ليس حديداً؛ فلقد كذّب بما الرازي و كان إنكاره لها -كما يؤكد الجابري- من موقع غنوصي. انظر:

⁻ الجابري. تكوين العقل العربي، مرجع سابق، ص١٩٩. أما ابن سينا الذي تبنى الهرمسية بكاملها، بتصوفها وعلومها السحرية (الجابري. تكوين العقل العربي، مرجع سابق، ص٢٦٦) فقد جعل النبوة -كما قال ابسن تيمية- "كلها من جنس ما يحصل لبعض الصالحين من الكشف والتأثير والتخييل" (ابن تيمية، أحمد. مجمسوع الفتاوى، جمع وترتيب عبد الرحمن محمد بن قاسم، الرباط:مكتبة المعارف، ج٧،ص٥٨٨).

^٣ حرب، علي. الاستلاب والارتداد، الإسلام بين روجيه غارودي ونصر حامد أبو زيد، الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٩٧م، ص٨٧.

۳۲ المرجع السابق، ص۹۷.

ويرى نصر أنّ الباحث "لا يستطيع أن يتجاهل هذا الصراع الــدائر، أو يغمــض عينه تحت أي دعوى أكاديمية؟ "٣٦ لذلك اصطف إلى جانب رفاقه -ماركسيين وليبراليين - في مواجهة التيارات الإسلامية، دفاعاً عن معاقل العَلمانية ضد مَنْ يدعوهم قوى "الخرافة والأسطورة وقتل العقل".

وأبو زيد -"الداعية والمنظِّر" " الماركسيّ - يعلم علم السيقين أن أطروحات العلمانية ليست مرفوضة من قبل إسلاميي الحركات الإسلامية فحسب، وإنما هي أيضاً مُواجَهة من جهات دينية رسمية، قد تختلف مع التيارات الإسلامية، لكنها لا تقبل بما يدعو إليه المبشِّر العلماني الماركسيُّ. إن التيار الشعبي (أو من يسميهم بالعامة) لا يبدو هو الآخر في صف الباحث؛ لأنَّ ما يصادمه هذا الباحث قديم راسخ، بل الخاصة أيضاً من نخبة ومتخصصين لا يرون رأيه، فالكلّ يقاومه. وإن كان ذلك طبيعيـــأ ومفهومـــاً للعوامِّ، فإن الظاهرة-كما يرى- "حين تطال المثقفين والنخبة مـن رجـال الثقافـة والإعلام، ومن المعلمين وأساتذة الجامعات، تصبح علامة على وجود أزمة عقلية تنذر بكارثة. وحين تتجاوز الظاهرة حدود العامة والنخبة وتصل إلى عقول المتخصصين يكون ذلك دليلاً على وقوع الكارثة."٥٦

قد يكون من المفيد التنبيه، بصدد هذا الإحساس بالخيبة، الذي يشعر به أبو زيد اتجاه عالمه، على أن الهرمسية والغنوصية، إضافة إلى كونهما رؤية للعالم ومنهجاً في قراءته، هما أيضاً "موقف نفسيٌّ وفكري ووجودي، "٣٦ فالغنوصي دائم الشعور بالقلق وبالخيبة إزاء واقعه، فليس هناك إلا ما يُنغِّص ويُكدِّر، وإلا ما يشعره بأنه مُحاصَـــر، ٣٧، بل و "سجين داخل عالم مريض. "٣٨

^{۳۳} أبو زيد. مفهوم النص، مرجع سابق، ص۲۰.

^{٣٤} حرب، على. ن**قد النص**، بيروت: المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٩٣م، ص١٩٩٠.

٣٥ المرجع السابق، ص٦٧.

۳۶ الجابري. بنية العقل العربي، مرجع سابق، ص٢٦٠.

٣٧ المرجع السابق، ص٢٦٠.

³⁸ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, p33.

غير أن الغنوصيّ بقدر ما يشعر بكل ذلك، فيكثر من إبداء التضايق والشكوى، "" "ينتابه شعور بأنه يختزن قوة فوق إنسانية، "' فهو يشعر بأنه إنسان أعلى أو كليّ super homme، بإمكانه وحده الوصول إلى الحقيقة، ومن ثَمَّ إلى الخلاص، ولن يتحقق الخلاص - بحسب نصر - إلا بخوض "معركة ضد قوى الخرافة والأسطورة، "' الذين هم - بطبيعة الحال - كلُّ من خالفه الرأي في سبيل الخلاص الذي يُبشِّر به، أليس هو الداعية الذي ينير درب السالكين نحو النور، وهو المتنبئ المنذر بالكارثة؟!

ودفعاً لهذه الكارثة، سيسعى نصر إلى قراءة نص الوحي بطريقة مختلفة، قراءة حاول فيها أن "يتحرر من النظرة التقديسية للنص، وأن يُعرِّي الجوانب الأسطورية للوحي، "^{٢٦} فهل كانت قراءته قراءة في النص، بما في القراءة من فهم وتأويل، أو كانت نقداً له و نقضاً؟!

ثالثاً: قراءة نصر الهرمسية: نقد نص الوحي

على الرغم من إصرار نصر على أن "تحليله قائم على تفرقة واضحة بين الفكر الديني والدين؛ أي بين فهم النصوص وتأويلها وبين النصوص في ذاتها، "" وأن النقد والنقض مُوجَّهان إلى الأول وليس إلى الثاني، فإنَّ بعضَ مَنْ قاربوا مشروعه أكّدوا خلاف ذلك. فهذا أحد أقربائه في الاعتقاد العلماني يبين بما لا يدع مجالاً للشك أن نصر حامد أبو زيد يستهدف بالنقد خطاب الوحي، وليس الخطاب الدينيَّ الذي موضوعه الوحي فحسب. والواقع -يقول على حرب-: "إن أبا زيد يتناول... بالنقد والتحليل النص القرآني، " فقد جعله "مادة لمعرفة نقدية، " مساوياً في ذلك بينه

۳۹ الجابري. بنية العقل العربي، مرجع سابق، ص٢٦٠.

⁴⁰ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, p33.

¹³ نصر حامد، أبو زيد. النص والسلطة والحقيقة، الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، ط،٤، ٢٠٠٠، ص٣٢.

^{٢٢} حرب. الاستلاب والارتداد، الإسلام بين روجيه غارودي ونصر حامد أبو زيد، مرجع سابق، ص٩٧.

^{۲۶} أبو زيد. التفكير في زمن التكفير، مرجع سابق، ص٧٢، انظر أيضا:

⁻ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٢.

^{**} حرب. الاستلاب والارتداد، الإسلام بين روجيه غارودي ونصر حامد أبو زيد، مرجع سابق، ص٩٥.

ه عرب. نقد النص، مرجع سابق، ص۲۰۱.

وبين "أي خطاب بشريِّ،" ٤٦ مضيفاً إلى أن كتاب نصر "مفهوم النص"؛ لأنه "يندرج ضمن الأعمال المخصصة لنقد الفكر الدينيّ عموماً وللخطاب القــرآني خصوصــاً" كان أولى به أن يُسمِّيه "نقد النص" بدلاً من "مفهوم النص"، ١٨ منتهياً، على سبيل التأكيد، إلى أنه لا يغير من حقيقة رؤيته النقدية إلى النص القرآبي، أو بالأحرى لخطاب الوحي بعامة، عدم استخدامه مصطلح النقد في كتابه "مفهوم النص"؛ لأن "ما أحجم عنه أبو زيد كتابه: مفهوم النص قد أقدم عليه في الكتاب الذي تلاه نقد الخطاب

وبعيدا عن نفى نصر وإثبات غيره، أرى أن مساءلة قراءة نصر مسلّمات واستراتيجية، وآليات، ستكون الفصل بين ادعائه ومخالفيه؛ لأنها وحدها الكفيلة بالكشف عن طبيعة قراءته لخطاب الوحي.

القراءة الهرمسية عند أبو زيد: المسلمات والآليات والآثار

من خلال قراءة خطاب نصر يمكن الوقوف، على الأقل، على مُسلَّمتين قبليَّــتين أساسيتَّين، تؤطران هذه القراءة، وتحكمان الآليات التي تستثمرها، من أجــل تحقيــق الهدف الاستراتيجيّ المعلن "أنسنة الوحي" أو "علمنته". ويتعلق الأمر بمسلّمتين تخدم إحداهما الأخرى، وتتعاضدان فيما بينهما؛ لإفساح المحال واسعاً لحرية لا حدود لها لقارئ لا يقنع سوى بأن يكون اللاعب الوحيد والأوحد. وكلتا المسلّمتين سالبتان: تسلب الأولى عن المتكلم بالخطاب (الوحي) مقاصده التي من أجلها كان الخطاب أصلاً، بدعوى تعذَّر الوصول إلى هذه المقاصد. وتسلب الثانية عن النص أيَّ دلالة ذاتية.

وتحت هاتين المسلّمتين، وبتوجيههما يُشغِّل خطابُ نصر مجموعة من الآليات، تستمد منها هاتان المسلّمتان "قو هما" و "فاعليتهما". وستقتصر هذه الدراسة علي

٤٦ المرجع السابق، ٢٠١.

^{٤٧} حرب. الاستلاب والارتداد، الإسلام بين روجيه غارودي ونصر حامد أبو زيد، مرجع سابق، ص٩٧.

٤٨ المرجع السابق، ص٩٧.

^{٤٩} حرب. نقد النص، مرجع سابق، ص٢٠١.

اثنتين منها: أقصد آلية الاستدعاء المتأخر أو الإخفاء المستحيل، وآلية الإحلال بعد الإفراغ، أو التخلية ثم التحلية.

وعن تفاعل هاتين المسلّمتين بما تحتهما من آليات، تنبثق مجموعة من الآثار التأويلية: تتعلق الأولى بانتهاك انسجام النص، وتمس الثانية سيرورة الدلالة التي ينطلق فيها السميوز "من عقاله، إلى الحد الذي تُنتهَكُ فيه الوظيفة التواصلية التي من المفروض أن تؤديها الدلالة في كل خطاب.

٢. مسلَّمات القراءة الهرمسية عند نصر حامد أبو زيد:

كما سبقت الإشارة، تقوم القراءة عند نصر على مسلَّمتين اثنتين معلنتين: تتمشل الأولى في استحالة الوصول إلى القصد الإلهي، "و وتتعلق الثانية بنفي وجود دلالة ذاتية للنص، "وبين الأولى والثانية علاقات ووشائج تجعلهما يوصلان إلى المال نفسه والنتيجة ذاها، متمثلة في كون الوحي من حيث هو كذلك، لا يقول شيئاً، وإنما الذي يقول هو الإنسان، الذي نرل عليه الوحى: "النص منذ لحظة نروله الأولى؛ أي مع

[&]quot;ضمن السميوز ينتج المعنى، ويشتغل شيء من خلال بوصفه علامة. وقد اهتم (شارل سندرس بورس) ببيان هذه السيرورة والمكونات المتفاعلة ضمنها (الماثول، والموضوع، والمؤول). ويتميز السميوز بالمعنى الذي أعطاه إياه (بورس) بكونه غير محدود؛ أي في سيرورة لا نمائية، لكنه في الوقت نفسه محكوم بغاية، كما يقول (إيكو)، تتمثل في كوننا نؤول وفق غاية خارج – سميوزية؛ مما يجعل أي تأويل بوصفه تجسيداً لحركة السميوز مضطراً للتوقف؛ لأنه إن كان هناك شيء ينبغي أن يؤول فإنه ينبغي على التأويل أن يتحدث عن شيء ينبغي أن يكشف عنه عند لحظة ما، كما ينبغي أن يُحرم بشكل أو بآخر. وإلا فلا نحن استطعنا أن نكون أسياداً للسميوز، ولا حتى تمكنا من أن نكون على الأقل حداماً أوفياء له. انظر:

⁻Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, p39.

ويحاول (إيكو) التفريق بين السميوز كما حدده (بورس)، والاستعمالات الحرة للنصوص التي يحاول أصحابها تحويل السميوز إلى نوع من المتاهة الهرمسية، تخدم نواياهم ورغباتهم فقط. انظر:

⁻Umberto Eco Les Limites de l'interprétation, p384.

مقرراً أن "القول بأن نصاً هو بالقوة من دون نهاية لا يعني أن كل فعل يمكن أن تكون نهايته سعيدة،" مؤكداً في الوقت نفسه "أن التفكيكية ذاتها -هي الأكثر جذرية- تقبل فكرة أن هناك تأويلات غير مقبولة؛ مما يعين أن النص المؤول يفرض قيوداً على مؤوليه." انظر:

⁻Umberto Eco Les Limites de l'interprétation, p17.

[°] أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص٣٠-٩٥.

[°]۲ المرجع السابق، ص۱.

قراءة النبي له لحظة الوحي، تحوّل من كونه (نصاً إلهياً)، وصار فهماً (نصاً إنسانياً).""٥ ليس ذلك فحسب، بل صياغة بشرية: "وحي القرآن للنبي لم يكن عبر النظام اللغوي، وعليه فإن صياغة الرسالة إنسانية. " في إن القرآن هِذا الاعتبار، مزدوج الطبيعة والأبعاد، هو بشريٌّ، وفي الوقت نفسه إلهيُّ: "إن القرآن تاريخيٌّ (بشري) وإلهـــيٌّ. "°° غير أن الوحي-بحسب نصر - لكونه ذا طبيعة غير لغوية فهو غير قابل للقراءة؛ لأنه غير متجسد: "إن الكلام الإلهي المقدَّس لا يعنينا إلا منذ اللحظة التي تموضع فيها بشرياً... وهي في تقديرنا تلك اللحظة التي نطق بما محمد باللغة العربية"^{٥٦} إنّ ما يمكننا قراءته-بحسب نصر - لا يعدو أن يكون الرسالة "البشرية" التي صاغها محمد صلى الله عليــه وسلم حين جعلها منطوقة على لسانه.

إن هذا النص (القرآني)، وعلى الرغم من تحوله من الإلهيّ إلى البشري، لا يـزال يُنسَب عند أبو زيد إلى الله، بوصفه عز وجل مصدَره، غير أن مصدره الإلهي هـــذا لا يخرجه عن القوانين الثابتة التي تحكم النصوص بوصفها كذلك، سواء أكانت هذه النصوص دينية أم بشرية؛ لأن النصوص الدينية بحسبه "تأنسنت" منذ تحسدت في التاريخ واللغة. ٥٠ إن نسبة نص الوحي إلى الذات الإلهية -وفق هذا التصور - ستكون نسبة اسمية، ليس لها ما يقابلها في الواقع، الأمر الذي يجعلها تسمية ذهنيـة مـن دون مرجع، كما لو قلنا: بحر من زئبق، أو طائر الفينيق، فهو دالٌ بوصفه تحققاً صوتياً، وهو مدلول بوصفه تصوراً ذهنياً، لكنه لا مرجع له في الوجود الواقعي الخارجي عـن الذهن يحيل عليه. ولأن الأمر كذلك، فليس هناك ما يميز نص الـوحي مـن غـيره، فمصدره الإلهي بوصفه الشيء الوحيد الذي يمكن أن يميزه، لم يعد له تأثير مادام ليس له و حود خارجيٌّ، إنها نسبة اسمية فحسب.

^{°°} المرجع السابق، ص١٢٦.

^{°°} أبو زيد، نصر حامد. **القرآن نص تاريخي وثقافي**، حوار أجراه معه محمد على الأتاسي، بيروت ملحق النـــهار الثقافي، الخميس ١٧ أكتوبر ٢٠٠٢.

ه المرجع السابق.

[°] أبو زيد. النص والسلطة والحقيقة، مرجع سابق، ص٩٧.

[°] أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١١٩.

إذا كان الأمر كذلك، فإنه من العبث، بحسبه، الادعاء بإمكان الوصول إلى القصد الإلهي الكامن في النص؛ لكون القصد الإلهي ليس موجوداً إلا بوصفه قصداً دالاً، وإن امتلك مدلولاً، فهو لا يملك إحالة مرجعية تثبته على مستوى الواقع؛ لأن الذي يتجسد في الواقع -بحسب هذا التصور - مقاصد بشرية، هي مقاصد من قام بصياغة هذا النص: النبي محمد صلى الله عليه وسلم.

^{°^} المرجع السابق، ص٩٥.

^{°°} المرجع السابق، ص٩٥.

[،] المرجع السابق، ص٣٠.

٦١ المرجع السابق، ص٣٠.

٦٢ المرجع السابق، ص٣٠.

٦٣ المرجع السابق، ص١٢٦.

٦٤ المرجع السابق، ص١٢٦.

وعلى الرغم من كون نصر اعترف للنص في كتابه "مفهوم النص" بكونه بلاغاً، بل جعل ذلك من المفاهيم التي نسبها النص لذاته، واعترف للنبي محمد -صلى الله عليه وسلم- بكونه مُبلَغاً؛ لأنه بسبب ذلك كان النبي محمد رسولاً، ٥٠ فإنه في كتابه (نقد الخطاب الديني) استحالة إمكانية الوصول إلى مقصد الله. فما عَساهُ الرسولُ إذن يبلّغ إذا لم يبلغ مقاصد ربه؟ وكيف يبلغها وهو لا يقدر على الوصول إليها، أو أنه يشك في قدرته على الوصول إليها؟!

ليس مما نقصد إليه الآن تتبع هذا النوع من القراءة، التي تعطى شيئاً لتسحبه بعد ذلك، وتثبته ثم تقوم بنفيه، وليس مما نتغياه تتبعها إن كانت تطــوراً أو ارتـــداداً، أو قناعاتِ تغيرت بتغير الوقت، أم هي مناورة مقصودة في إطار خطة للتطمين المرحلي، إنما الذي نستهدفه إبراز كيف تتكامل المسلّمتان: (تعذر الوصول إلى المقاصد، ورفض وجود دلالة ذاتية للنص) لتأدية المطلوب الذي يسعى إليه القارئ في توسيع دائرة سلطة هيمنته على النص.

إن ارتباط المسلَّمة الثانية بالأولى وتحققهما معاً ضروريٌّ لإنجاز القراءة الهرمسية، ذلك أن هاته لا يمكنها أن تشتغل في حضور الاعتراف للنص بمقاصد من أجلها كان منشؤه أصلاً، ولا الاعتراف بمقاصد معينة للنص ممكن مع نفي أيِّ دلالة ذاتية للنص.

أمام هذه الوضعية التي يتم فيها إعدام مقاصد المتكلم، وتدمير كيان النص باغتيال دلالته التي بسببها نشأ، نصبح حيال نص جديد تماماً ينشئه القارئ إنشاءً، غير أنه لا ينسبه لنفسه، بل يصر إصرارا على نسبته إلى غيره؛ أي لصاحب النص المقـروء. ولا شك في أن القراءة تعيش في هذه الحالة لحظة تزييف فاضح، وتناقض غير معقـول؛ إذ هي في الوقت الذي تنفى نفياً باتاً إمكانية الوصول إلى مقاصد المتكلم بالنص، بل وتعترض على وجود دلالة ذاتية، تستميت في نسبة ما حرجت به لصاحب النص.

٦٠ لأن التلقى والعلم بالرسالة فحسب لا يُمكِّن وحدَهُ -من دون الإبلاغ- من تجاوز مرحلة "النبوة" إلى مرحلـــة الرسالة. انظر:

⁻ أبو زيد. مفهوم النص، مرجع سابق، ص٥٦.

إذن، هاتان المسلّمتان ضروريتان معاً لتحقق القراءة الهرمسية، ولن يتأتى لها ما تريده إلا بهما، فبهما فقط يصبح محمد -صلى الله عليه وسلم- قارئاً فحسب، قراء النص في زمانه ومكانه، قراءة لم يكن فيها مُبلّغاً عن ربه، بل منشئاً لنص حديد، إليه يُنسَبُ ما دام هو صاحب هذا النص؛ لأنه صائغ إمكاناته اللغوية، ومن ثم طبيعت البشرية، ما دامت مقاصده تختلف عن مقاصد الذات الإلهية التي أنزلَت من أحل ذلك نص الوحي. إن القول بهاتين المسلّمتين لا يجعل محمداً صلى الله عليه وسلم قارئاً فقط، بل يساوي بينه، بوصفه كذلك، وبين كل قارئ، فكل قارئ يمكنه أن يؤسّس مقاصد حاصة به وينسبها إلى النص، ما دامت مقاصد الذات الإلهية لا مكان للوصول إليها، والنص لا دلالة ذاتية له ينبغي احترامها.

إلها قراءة هرمسية، لا ترى في النص سوى تعلّة أو تُكأة لما تريده؛ ذلك أن الدلالة النص الفارغ بما القراءة – عرضية وليست ذاتية، ومن ثَمَّ من حق القارئ الهرمسي أن يملأ النص الفارغ بما شاء وكيف شاء، فقد أزاح عن كاهله كل "العوائق"، وتخفف مسن كل "القيود" ليصبح القائل الذي لا يُعترض عليه، فليس الأمر سوى قسراءة، وكل القراءات عند القارئ الهرمسي سواء، ومن ثَمَّ فكل ما سينسبه إلى نص الوحي ينبغي أن يُقبل لكون النص قد قال به. لقد تحول النص من كونه نص الوحي إلى كونه النص الذي أنتجه القارئ الهرمسي. إننا إزاء عملية استبدال: استبدال وحي بوحي، عملية يتحول فيها القارئ الهرمسي إلى متألّه له مطلق الصلاحيات ليقول عن الله ما يشاء. يتحول فيها القارئ الهرمسي إلى متألّه له مطلق الصلاحيات ليقول عن الله ما يشاء. لقد أدى هذا النوع من القراءة للوحي في التراث الإسلامي إلى النتيجة ذاتها. ألم يصل الهرمسي القديم إلى ادعاء التوحد بالله، والحديث على لسانه؟! ألم يشتهر عن هسؤلاء قولهم: حدثني قلبي عن ربي من غير واسطة؟ ألم ير ابن عسري الحد المرجعيات الأساسية لنصر – أن الولاية مرتبة أعلى من النبوة؟! وأن الذي كتبه في الفتوحات ما الأساسية لنصر – أن الولاية مرتبة أعلى من النبوة؟! وأن الذي كتبه في الفتوحات ما

كتب "منه حرفاً إلا عن إملاء إلهي، وإلقاء رباني، أو نفث روحاني في رُوْع"٦٦ كيانه، مُقْسماً على ذلك بالله؟

إن كان هذا مما لا يستغربه المطلّع على التراث الإسلامي، ولا يرى فيه شيئاً يتسم بالجدة، فإن المستغرب حقاً هو أن يتحول الرافض "للحديث باسم الله" إلى متألَّه!

وعلى الرغم من كل هذا الذي أشرنا إليه، وبعيداً عنه، فإن نصراً وفي الوقت الذي يحاول فيه أن يقطع أيَّ صلة للنص بمقاصد صاحبه، ونفي أيِّ دلالة ذاتية عنه، إلا أنه لا يتورع أن يخالف كل ذلك، فينسب إلى النص مقاصد، بل وينسبها إلى الله تعالى المتكلم بالوحى! يقول نصر: يرى القرآن، وهو النص الذي وسمه بكونه لا دلالة ذاتية له "أن الإسلام وحده -شريعة الإسلام- هي الطريقة الوحيدة المعتدّ بها. "٢٧ فهل هذا الذي نسبه نصر للقرآن يُعدّ من الدلالة الذاتية للنص، أو أن الدلالة هي ذاها عرضية وغير ثابتة، من الممكن أن يخرج قارئ بخلافها أو بنقيضها، كأن يرى أن السنص إنما يقول: إن الإسلام ليس هو الطريقة الوحيدة المعتد بها؛ إذ كل الأديان يمكن الاعتداد بها، لا سيّما في واقع يضغط ليجعل كل الأديان سواء. أليس الواقع متحكماً في القراءة ومنتجاً لها؟! كل شيء ممكن ضمن القراءة الهرمسية. ثم يقول نصر -وهو الذي جعل الوصول إلى المقاصد الإلهية مستحيلاً -: "الله يخاطب الإنسان بلغته، مُوحِّهاً له رسالة لتحقيق مصلحته الدنيوية. "٦٨ إن هذه الغاية التي ينسبها نصر إلى الله سبحانه وتعالى هي مقصد من مقاصده، فكيف أمكنه الوصول إليها؟ ومن مكَّنه من نسبتها إلى المتكلم بالوحى؟ أو بتعبير آخر ينسجم مع طريقة نصر في التعبير: كيف أمكن لهذا القارئ -الذي هو نصر- أن يطابق بين فهمه والمقصد الإلهـي؟ وكيـف وصـل إلى المقصد الإلهي المقدَّس الذي تقف دون بلوغه عوائق معرفية ووجودية، كما قال، وهل زالت هذه الآن؟ وكيف أمكنه الدحول إلى المنطقة الشائكة: "الحديث باسم الله" التي

^{٦٦} ابن عربي، الفتوحات المكية، ضبطه وصححه ووضع فهارسه: أحمد شمس الدين، بيروت: دار الكتب العلمية، ط۱، ۱٤۲۰ه/۱۹۹۹م، ج٦، ص۲۳۳.

^{۱۷} أبو زيد. النص والسلطة والحقيقة، مرجع سابق، ص١٥.

^{۱۸} أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص٤٢.

نبَّه خصومه من أصحاب الخطاب الديني على ألا يقتربوا منها؟ وكيف لم يخَفْ من الوقوع في الشرك الذي الهمهم بالوقوع فيه إذا هم اقتربوا منها؟ أم أن ما كان مستحيلاً غدا ممكناً؟! فعلاً لقد كان (أمبرطو إيكو) مصيباً حين جعل أحد أهم خصائص القراءة الهرمسية قبولها بالتناقض، وعدم انضباطها للثالث المرفوع، وحين بيَّن ألها حينما تقول إن هذا يعني هذا فهي تقول: إنَّ هذا لا يعني هذا.

رابعا: آليات القراءة الاستعمالية عند نصر

عمد نصر حامد أبو زيد إلى مجموعة من الآليات التي سعى من خلالها إلى تقويل النص ما لم يقله، بل عكس ما قاله، موهماً القارئ بأن ما حرج به لا يعدو أن يكون قراءة في النص، وأن النص يسمح بهذا الذي خرج به على الناس. ففي أحد حوارات يخاطب نصر محاورَه، غير منكر ما نسبه إليه هذا الأخير من تردد وعدم جرأة لقول كل ما كان ينبغي قوله بخصوص الوحي: "إنك تريد أن تنتج خطاباً يجد قبولاً، وينفذ، وإن كان لا يجد إعجاباً." ولا شك في أن شرط القبول يقتضي في إطار هذا الوضع القيام بتعميات أو تغييبات مرحلية، وإقصاءات أو إعدامات للنصوص.

إن نصراً على وعي تام بأن ما قام به من قطع نص الوحي عن المتكلم به، وهو الله سبحانه وتعالى، وربطه بقارئه الأول محمد عليه الصلاة والسلام، ومن حلاله بواقع القرن السابع الميلادي، لم يكن فيه واضحاً وحاسماً، أو بالأحرى لم يكن صريحاً، وإنما سلك في ذلك مسلك المواربة، الذي يسمح بالقول: إن الوحي هو من الله، وفي الوقت نفسه هو لمحمد، ولذلك يعترف أنه كان فعلاً متردداً؛ إذ يقول: "لا أستطيع أن أنكره، أنكره، التردد موجود في داخلي... وإذا كنت أنا أحد المترددين، وهذا ما لا أنكره، فلأي لست بالمدَّعي. ففي النهاية أنت تعمل في مناخ ثقافي لا تُسلِّم به كلية، لكنك لا تستطيع أن تتجاهل أنك تريد أن تنتج خطاباً يجد قبولاً، وينفذ، وإن كان لا يجد إعجاباً. وهذا ما يسميّه محمد أركون بالترضيات الضمنية." وهذا ما يسميّه محمد أركون بالترضيات الضمنية." وهذا ما يسميّه محمد أركون بالترضيات الضمنية." وهذا ما يسميّه محمد أركون بالترضيات الضمنية."

⁷⁹ أبو زيد. القرآن نص تاريخي وثقافي، مرجع سابق.

٧٠ المرجع السابق.

إن العمل في هذا السياق يضطره إذن إلى القيام بالترضيات الضمنية الضرورية، وأن يبقى ضمن دائرة الإيمان؛ ليحقق هذا الذي يسعى إليه؛ أي أن يجد خطابه القبول والنفاذ، وإلا فإن خلاف ذلك أيسر فـــ"ما أسهل ما يكتبه صادق حلال العظـــم،"`` كما يقول، غير أنه "يأتي من الخارج؛ أي من خارج دائرة الإيمان."^{٧٢}

فهل هي عملية استغفال للقارئ العربي المراد تغيير قناعاته؛ عملية يفرضها المأزق الذي يشعر به أصحاب هذا النوع من القراءة؛ بسبب عدم حرأهم على الإفصاح عما يؤمنون به حتى يتحقق لخطاهم القبول والنفاذ، ومن ثم الشيوع الذي بإمكانه أن يحقق "مهمة اختراق النظام المعرفي السائد" القائم على عدم الفصل في الوحى بين ما هو رسالة وما هو وحي، هذا الفصل الذي يحاول نصر بناء عليه تأسيسَ نموذجه البديل.

لا شكّ في أن القارئ العربي الذي يريد نصر استدراجه إلى نموذجــه البــديل، الصادم لما استقرت عليه الأمة، لن يقبل أن يسمع منه -وفق هذا النموذج البديل- أن العربي وهو يستشهد دفاعاً عن مُقدَّساته التي احتلها العدو إنما يموت من أجل أساطير:

"السؤال الذي يطرحه البعض عليّ باستمرار... هو: أنّ الناس تموت باسم الأسطورة، وعدوك يوظف أسطورته في شكل أو آخر، فكأنك تريد أن تفكك لنا أسطور تنا؛ من أجل أن يهزمنا الآخر بأسطورته؟ ويقولون: إننا الآن في خطر لا يحتمل ترف الاشتغال بالتأويل. طبعاً، حوابي أن هذا ليس بالترف، وأن الفشل الذي نحن فيه عائد في جزء منه إلى تحمُّد وعينا. وإذا كنا نريد أن نحارب بأسطورتنا، فأسطورتنا قائمة على أسطورة العدو، وهي تالياً أضعف؛ لأنها قائمة على أسسه."٧٢

لا شكّ في أن "جرأة" مثل هاته لن يتحملها العربي المسلم، الذي استقر في إيمانــه منذ نرول الوحي أن الوحي كلام الله الذي أنزله على عبده محمد صلى الله عليه وسلم وكلُّفه بالتبليغ عنه. ٧٤

٧١ أبو زيد، القرآن نص تاريخي وثقافي، الحوار نفسه.

^{۷۲} أبو زيد، القرآن نص تاريخي وثقافي، الحوار نفسه.

٧٣ أبو زيد، نصر حامد. القرآن نص تاريخي وثقافي، حوار أجراه معه محمد على الأتاسي، ملحق النهار الثقافي، الخميس ١٧ أكتوبر ٢٠٠٢م.

^{*} مبينًا مخاطر عدم القيام بمذا الدور المنوط بــه ﴿يَتَأَيُّهَاٱلرَّسُولُ بَلَغٌ مَآأُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِكٌّ وَإِن لَّمَ تَفَعَّلُ فَمَا بَلَّغَتَ رِسَالتَكُم ﴾ (المائدة: ۲۷).

ولأن نصر حامد أبو زيد يعي ذلك حيداً فليس له إلا أن يُقصِّد نــص الــوحي تقصيداً يخرج به عن مقاصده، ولن يتم له ذلك إلا بآليات استعمالية، نكتفي في هــذه القراءة بالتوقف عند اثنتين منها:

١. آلية الاستدعاء بعد التنكب أو الإخفاء المستحيل:

ونقصد هذه الآلية، تلك العملية التي يقوم هما القارئ لاستدعاء السنص في نهاية العملية التأويلية، لا ليقرأه من أجل استدرار دلالاته، وإنما لمباركة ما تم تقريره بعيداً عنه وفي غيابه، ويؤتى به فقط من أجل التصديق على ما تم الوصول إليه من دون الرجوع إليه، بحيث يصبح النص وسيلة للاستعمال فحسب، وليس موضوعاً للقراءة، فتنقلب الصورة؛ إذ يصبح ما كان حقه التقدمة (النص) متأخراً، وما كان موقعه تالياً (النتائج المستخلصة) سابقاً. ويلجأ القارئ لهذه الآلية عوض التغييب المطلق للنص/ النصوص؛ بسبب إدراكه استحالة عدم إمكانية تجاوز النص.

وإن كانت هذه الآلية مهيمنة على جلّ قراءة نصر حامد أبو زيد، فإننا سنتوقف عند مثال واحد لها: إنه المتعلق بمفهوم الوحي.

مفهوم الوحي:

يُعد الفصل الأول من كتاب نصر "مفهوم النص" أهم فصول هذا الكتاب، بوصفه فصلاً موجِّها ومحدداً لما بعده. وقد خصَّصه نصر لمفهوم الوحي بوصفه، كما يرى "المفهوم المركزي للنص عن ذاته." أن هذا المفهوم وإن كان له هذا الموقع، فإنه ليس المفهوم الوحيد للنص عن ذاته بحسب نصر، لكنه -مع ذلك - "المفهوم السذي يمكن أن يستوعبها جميعاً." وللكشف عن مفهوم النص لنفسه ينبه نصر على أن

٧٠ يقع هذا الفصل من ص٣٦ إلى ص٥٧ من كتابه "مفهوم النص".

^{۷۲} أبو زيد. مفهوم النص، مرجع سابق، ص٣١.

٧٧ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

"تحليله قد يتوقف عند بعض الأسماء الأكثر شهرة، كالكتاب والرسالة والبلاغ فقط. "۸۸

إن المقصود في نماية المطاف -كما هو معلن- الكشف عن النص كما أراده النص ذاته. ٧٩ وليست المفاهيم المعتمدة: (الوحي، والقرآن، والبلاغ...) سوى وسائل توصل إلى هذه الغاية. وإن كان الأمر كذلك، فالأليق بالقراءة التي أعلن عن طبيعتها، بوصفها كشفاً يسفر من حلالها النص عن نفسه، أن تتخذ النص مبدأً ومنتهى فيما تخرج به من نتائج، وأن يكون النص مأخوذًا، بوصفه كَّلاً منسجماً، موضوعاً لها أولاً وأخــيراً، إذا أريد لها أن تكون تأويلاً يحترم النص، وليس استعمالاً يُجهزُ عليه. فهل كان ذلك ما فعلته قراءة نصر بخصوص مفهوم الوحي بوصفه مفهوماً مستوعِباً، لا سيّما وهو يلـــح على أن القراءة الحقة هي تلك التي لا تقف فيها معطيات النص موقف المتلقى السلبي لتوجيهات الذات القارئة؟ . ^

لقد ذهب نصر يتقصَّى كلمة "وحي" في الثقافة العربية الجاهلية، متوقفاً عند الشعر العربي وعلاقة الشعراء بالجن، وعلاقة هؤلاء بالكُهَّان، ليخلص إلى تقرير مُسلَّمة مفادها أن: "ارتباط ظاهرتي "الشعر والكهانة" بالجن في العقل العربي، وما ارتبط بهما من اعتقاد العربي بإمكانية الاتصال بين البشر والجن هو الأساس الثقافي لظاهرة الوحي الديني ذاها،" ^ فما "كان للعربي أن يتقبل فكرة نـزول ملك من السماء على بشـر مثله ما لم يكن لهذا التصور جذور في تكوينه العقلي والفكري."^^

إن هذه المسلّمة المقررة قبل الشروع في استنطاق النصوص التي تتحــدث عــن القرآن بوصفها وحياً يراد لها أن تتحكم، ليس في قراءة هاته النصوص، ولكن في تحديد طبيعة النتائج المتوصَّل إليها. هكذا يصبح الوحي -الديني حتى قبل أن تُعــرف

۲۸ المرجع السابق، ص۳۱.

۲۹ المرجع السابق، ص۳۱.

[^] أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٤٣٠.

^{٨١} أبو زيد. مفهوم النص، مرجع سابق، ص٣٤.

^{۸۲} المرجع السابق، ص۳٤.

طبيعته من خلال نصوصه- محكوماً بنتيجة قُرِّرتْ سلفاً في غياب النصــوص المحــددة لطبيعة هذا الوحي المراد الكشف عنه، من خلال ما يشير إليه النص ذاته.

إن تَنكُّب هذه النصوص، التي تتحدث عن الوحي بالقرآن، في هذه المرحلة، ضروري لقراءة حدّدت نتائجها قبل أن تبدأ. فالوحي الديني -حتى قبل معرفة ما يقوله النص عن نفسه بوصفه كذلك- أصبح عليه أن ينضبط لقوانين الواقع، فلا يقفز عليها أو يتجاوزها: "إن ظاهرة الوحي؛ القرآن لم تكن ظاهرة مفارقة للواقع، أو تمثل وثباً عليه وتجاوزاً لقوانينه،" كيف له ذلك وهو نتاج هذا الواقع؟! ألم غير أن المستغرب حقا أن نصر حامد أبو زيد حتى وهو يسعى إلى تأطير الدلالة التي سيخرج بها في المرحلة التالية، حين سيستدعي النصوص التي تتحدث عن القرآن بوصفه وحياً بجعل الثقافة السائدة حينذاك، أحد مكونات الواقع الذي أنتج النص، نجده يغيّب بشكل لافت ما كان معروفاً ومتداولاً في هذه الثقافة من علاقة السماء بالأرض، من حسلال الملك الذي كان ينزل على الأنبياء، ألذي نجد حبره في باب بدء الوحي من الملك الذي كان ينزل على الأنبياء، ألذي نجد حبره في باب بدء الوحي من الثقافة المتداولة آنذاك، وتغييب النصوص التي تثبت ذلك، هو تغييب لعلاقة السماء بالأرض خارج الإطار الكهنوتي الوثني والشعري، وحصرها من ثَمَّ في هذين الأخيرين، بالأرض خارج الإطار الكهنوتي الوثني والشعري، وحصرها من ثَمَّ في هذين الأخيرين، على يخدم مُسلَّمة نصر من كون ارتباط ظاهرتي "الشعر والكهانة" بالجن هو الأساس الأساس عدم مُسلَّمة نصر من كون ارتباط ظاهرتي "الشعر والكهانة" بالجن هو الأساس

٨٣ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

^{۸۴} المرجع السابق، ص٦٧.

^{^^} لا سيّما الناموس الذي كان ينزل على موسى، الذي نجد أن أمره كان معروفا مشاعاً، سجلته لنا كتب السيرة والحديث: "فانطلقت به خديجة حتى أتت به ورقة بن نوفل بن أسد بن عبد العزى، ابن عم خديجة، وكان امرأ تنصَّر في الجاهلية، وكان يكتب الكتاب العبراني، فيكتب من الإنجيل بالعبرانية ما شاء الله أن يكتب، وكان شيخا كبيراً قد عَمِي، فقالت له خديجة: يا ابن عم، اسمع من ابن أخيك، فقال له ورقة: يا ابن أخي ماذا ترى؟ فأخبره رسول الله (صلى الله عليه وسلم) خبر ما رأى، فقال له ورقة: هذا الناموس الذي نزل الله على موسى، يا ليتني فيها جذعاً، ليتني أكون حيا إذ يخرجك قومك، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): أو مخرجي هم؟ قال: نعم، لم يأت رجل قط بمثل ما جئت به إلا عودي، وإن يدركني يومك أنصرك نصراً مؤزرا، ثم لم يلبث ورقة أن توفي، وفتر الوحي. انظر:

⁻ البخاري، صحيح البخاري، اعتنى به عز الدين ضلي،وعماد الطيار، وياسر حسن، بيروت: مؤسسة الرسالة ناشرون، ط١، ١٤٣١هـ، ٢٠١٠م، كتاب بدء الوحي، ص٥٧.

الثقافي لظاهرة الوحى. كما أن استحضار هذا المعطى، إضافة لذلك، سيجعل -من دون شك- البحث والتقصى في الشعر الجاهلي وثقافة ذلك العصر، المرتبطة بالكهانة، يبدو أمراً لا أهمية له إذا ما قورن بهذا المعطى المغَيَّب، الذي يظهر أن ارتباط السماء بالأرض عبر الوحي من خلال نزول الملك، كان أمراً معروفاً ومتقبلاً ضمن إطار ثقافي لم تكن المعتقدات المسيحية واليهودية ببعيدة عنه، لا سيّما أن العربي لم يكن أمياً فقط -بالمعنى الذي ليس له رسالة- بل كان مسيحياً ويهودياً أيضاً. لم يكن الـوحى بالمعنى الذي جاء به القرآن عند العربي أمراً معروفاً فحسب، ولكن كان منتظراً بـل مرجواً أيضاً، فالقصص التي تروي انتظار العرب لنرول الوحي على أحد منهم أوضح من أن تخفي حتى لو قصد نصر إلى إخفائها. إن هذا المعطى المغيَّب ينسف مـن الأساس المسلّمة التي يحاول نصر أن يفرضها على نص الوحي، من أجل توجيه دلالتــه وَفْقُها، المتمثلة في كون ارتباط ظاهرتي "الشعر والكهانة" بالجن هي الأساس الثقافي لظاهرة الوحى الديني.

إذا كان للوحى من أساس، فأساسه "ظاهرة الوحى ذاها،" بوصفه صلة السماء بالأرض، هذه الصلة التي كان الإنسان بعامة والعربي بخاصة ينتظرها. وهذا الأساس الأخير هو ما يتوافق حقاً مع نسغ الآيات/ النصوص التي تنكَّبها لحد الآن، والتي توضح طبيعة الوحى كما أراده الوحى وكما يتحدث عنه النص، الذي يزعم نصر أنه سيكون هو ذاته وليس شيئاً آخر، موضوع الكشف عن حقيقة الوحي.

إن تنكُّبَ هذه النصوص لفترة ممكنٌ، لكن تغييبها بشكل مطلق مستحيلٌ في قراءة تتحدث عن الوحى بالقرآن، غير أن تنكبها لفترة يسمح للقارئ بوضع ما سيأتي ضمن ما رُسم، ومحدَّداً به، فلا تكون النصوص حينئذِ حُرَّة في أن تقول ما أراد منها صاحبها أن تقوله، بقدر ما تكون تحت ضغوط آراء قارئها الذي يسعى -من حــــلال ترتيـــب الإطار الذي جعله متحكِّما- أن تقول ما أراد هو أن يقوله.

الحديث عن الوحى في القرآن الكريم بيانٌ لكيفياته التي ورد عليها، وإيضاح للصور التي بما تلقى الأنبياء والرسل ما تلقوا عن ربهم. إنه حديث عن الإنسزال وأنواعه، وبيان لهذا المنزل وعلاقته بمن أوحى به وأنزله. ومن ثَمَّ يكون الحديث عن الوحى حديثاً عن كلام الله إلى عباده.

وعلى الرغم من توقف نصر تحت هذا العنوان: الوحي بالقرآن عند النصوص الآيات المتعلقة بالإنزال أو تكاد، الآيات المتعلقة بالإنزال أو تكاد، كما غابت النصوص التي تجعل هذا الوحي المنزل كلام الله. وقد يبدو هذا الغياب عادياً، وقد لا يعيره القارئ العادي أيَّ انتباه، لا سيّما أن نصر حامد أبو زيد، في الوقت الذي غيّب الإنزال والتنزيل، نصوصاً وآيات، اشتغل بهما مفهوماً، بل لم يفته أيضاً التعريج على تصور بعض الفرق الكلامية لكيفية النزول والتنزيل. إلا أن قارئاً متمعناً قد يثيره أن تحضر الآيات والنصوص المتعلقة بالمفاهيم، التي توقف عندها نصر: (الوحي، الرسالة، والبلاغ، والقرآن، والكتاب) في الوقت الذي يستم تغييب النصوص المتعلقة بالإنزال والتنزيل، وتلك التي تعدّ القرآن كلام الله.

لقد قال النحويون قديماً: إن غياب العلامة علامة، وقال نصر، مرداً المقولة النقدية المشهورة، ليست هناك قراءة بريئة. وإذا كان الأمر كذلك فلماذا هذا التغييب؟ وما دلالته؟ وهل له علاقة بالموقف التكتيكي للترضيات الضمنية، الذي أقر بتبنيه، بوصفه مسلكاً مأموناً للوصول إلى الهدف الاستراتيجي: أنسنة الوحي وعلمنته، من دون إحداث اعتراضات لدى المتلقي الذي يستهدفه نصر؟

استدعاء النصوص المغيبة واستظهارها قد يكشف عن خلفيات التغييب، ويجلّبي طبيعة القراءة الهرمسية للنص. إن من يعود إلى القرآن متاملاً كلمة "الإنسزال" ومشتقاتها سيلاحظ ألها قد وردت في سياقات كثيرة، يمكن إرجاعها إلى ثلاثة أنواع: نزول قُيّد بأنه من الله، ونزول قُيّد بأنه من السماء، وآخر لم يُقيد لا بهذا ولا ذك، ^^ و لم يرد الأول إلا في القرآن. ^^

^{۸۲} ابن تیمیة، أحمد. مجموعة الفتاوی، اعتنی بها عامر الجزار وأنور الباز، المنصورة: دار الوفاء، ط۳،۲۲، ۱۵، ج۱، ص۱۳۶.

لم يخبر الله إذن عن شيء معتبراً إياه منــزلاً منه إلا كلامه.^^ وإن كان لهذا الأمر من دلالة، فدلالته الواضحة أن الله -عز و جل - ينسب النص لنفسه، و يخصه به و حده دون غيره، فهو كلامه الذي أرسله إلى عبده ليقوم بتبليغه إلى الناس: ﴿ يَنَأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغَ مَأَأْنِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ﴾ (المائدة: ٦٧) ولذلك كان أبوبكر –رضي الله عنــــه– حاسمـــــأ وواضحاً في حوابه لقريش حين قرأ علسيهم ﴿ الْمَرَّ اللَّهُ عَلَيْتِ ٱلرُّومُ ﴾ (السروم: ١-٢) فقالوا: هذا كلامك أو كلام صاحبك؟ قال:ليس بكلامي ولا كلام صاحبي، ولكنه كلام الله. ٨٩

إن هذا المعطى الذي تلح عليه الآيات الكريمة، والبالغ أقصى حدود التجلي والانكشاف، هو ما سعى نصر إلى التخفيف من حضوره في نص قراءته، وذلك بتنكب النصوص الدالة عليه، حتى لا يستقر بهذا الوضوح في ذهن القارئ. إنما رغبة في عدم إظهار هذه العلاقة القوية بين النص وصاحبه التي يفصح عنها النص، حتى يمكن لنصر فيما بعد -حين تزول المخاوف- من إحداث المسافة بين النص (الوحي) وصاحبه (الله سبحانه)، فمِنْ ثَمَّ يَمكنُهُ الفصل في الوحي بين بعدين: بعد بشري تمثله الرسالة، وبعد إلهي (لا هوية واقعية له؛ لأنه لا سبيل لنا إلى الوصول إليه؛ بسبب كونه معطى غير لغوي، كما يقول). هذه النتيجة لم يكشف عنها نصر بشكل صريح إلا في كتاباته اللاحقة لكتابه "مفهوم النص"، بينما اكتفى في هذا الأخير بأن يقطع إليها نصف الطريق، حين أعلن -في الأسطر الأحيرة من الفصل الأول من مفهوم النص، المخصص لنص الوحي- عن تذمره من تركيز الفكر الديني -كما قال- على مصدر النص (الله تعالى) على حساب النص، عادًا ذلك إهداراً لطبيعة النص ذاته، وإهـداراً لوظيفته في الواقع. "٩

قائل ﴿ زَلَ عَلَيْكَ الْكِنْبَ إِلْحَقِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلُ التَّوْرَنةَ وَالْإِنجِيلَ ﴾ (آل عمران: ٣)، وقول، ﴿ إِنَّا أَنزَلْنَا ٓ إِلَيْكَ ٱلْكِئْبُ بِٱلْحَقِّ لِتَحْكُمُ بَيْنَ النَّاسِ مِمَآ أَرَىكَ اللَّهُ وَلا تَكُن لِلْخَابِينِينَ خَصِيمًا ﴾ (النساء: ١٠٥).

^{^^} بخلاف نرول الملائكة، والمطر، والحديد، وغير ذلك. انظر:

⁻ ابن تيمية. مجموعة الفتاوى، مرجع سابق، ص٩٤٩.

^{۸۹} ابن تيمية. مجموعة الفتاوى، مرجع سابق، ص٣٣٨.

[°] المرجع السابق، ص٥٧.

ولكي يتم تجاوز هذا "التركيز"، ومن ثم فصل النص عن صاحبه الــذي أنـــزل النص، ونسب الإنــزال فيه إلى نفسه، فإنه ينبغي في استراتيجية الأنسنة الــتي يــدعو إليها نصر، ووفق مبدأ التطمينات الضمنية التكتيكي، الذي يتبناه، أن تُغيَّب النصوص الدالة على الإنــزال.

إذن، إن حضور الإنزال مفهوماً وتغييبه نصوصاً يستهدف أساساً، وفي العمق، تغييب المفهوم الأكثر إحراجاً لتقصيد نصر، والشوكة العصية في حلق استراتيجية أنسنة الوحي؛ أي المفهوم المتعلق بكون الوحي كلام الله، المنـزل من عنده، والآيات المغيبة واضحة صريحة في أداء ذلك، ويصعب، بل يستحيل، إقناع القارئ بخلاف ما تشير إليه. فإذن، الأولى والأسلم في تكتيك التطمينات الضمنية، المشار إليه سابقاً، إخفاء هذه الآيات على القارئ الذي ينبغي أن يساير خلاصات نصر، ويرى بعينيه فلا يرى إلا ما رأى نصر. ولا شك أن استحضار هذه النصوص يفسد هذا التكتيك، ومن تُـــمُّ يفشل استراتيجية أنسنة الوحي من داخل الوحي ذاته ومن خلاله. وينكشف حينئند بشكل جلى أن ما يسعى إليه نصر هو غير ما أراده النص، ولا ريب أن هذا سينزع عنه التغطية الضرورية التي يتمسك بها، ألا وهي "العمل داخل دائـرة الإيمـان"؛ لأن العمل من داخل هذه الدائرة -على الرغم من صعوبته- يبقى السبيل الوحيد الذي يراه نصر ممكناً؛ لإحداث القطيعة مع التفكير الديني الذي ساد التراث، ولا يزال فاعلاً فيه حتى الآن من دون خسارات، ولعل أدناها ضرراً بالنسبة لمشروع نصر أن ينفضَّ الناس من حول هذا المشروع. ولو لم يكن الأمر هكذا لكان الأولى والأحرى بخطاب يدعى البحث عن مفهوم الوحي أن تكون نصوص التنزيل والإنزال هي المبدأ والمنتهي. غير أن هذه النصوص واضحة في جعل القرآن كلام الله، منه نـزل وبه أوحى. وذلك ما سعى نصر جاهدا لدفعه.

ألم يحدد نصر طبيعة قراءته، فوسمها بكونها كشفاً عما يقوله النص عن نفسه، وعدَّ القراءة الحقة هي تلك التي لا يقف فيها النص موقف المتلقى السلبي؟ إلا أن ذلك ما

كان ليقوم به القارئ الهرمسي؛ لأن الحقيقة كانت مقررة من قبل، و لم يكن النص سوى وسيلة للاستعمال من أجل الوصول إلى ما رآه القارئ الهرمسي.

٢. آلية الإحلال بعد الإفراغ أو التخلية ثم التحلية:

لا تلبي الآلية الأولى -على الرغم من شساعة الحرية التي تسمح بحا- كل طموحات القارئ الهرمسي؛ فهي -وإن كانت تسمح له بالانتقاء بين النصوص، واللعب بين فراغاتها - فإنما مع ذلك تلزمه بالإبقاء على الدلالة التي تحملها النصوص المستدعاة، مما يضطره ذلك إلى القيام بملاءمة قسرية بين ما أراد، وما تحمله هذه النصوص، التي تتأبي في كثير من الأحيان على الاستجابة لرغبات هذا القارئ وتشهيه. كل ذلك يجعل القراءة المعتمدة على عملية التنكّب والإحفاء ظاهرة التشـويه وغـير منسجمة، بل سريعة الانفضاح، لا سيّما حين يتم إظهار النصوص التي تم تنكّبها. لذلك يميل القارئ الهرمسي المعاصر إلى تجاوز هذا الأمر، بالاعتماد على آلية هرمسية قديمة، تسمح بإمكانية ملء النصوص بما شاء هذا القارئ من محتويات، بعد إفراغها من محتوياتها السابقة دون عناء تنكُّبها. وليست هذه الآلية غير تلك التي دعوناها بآلية التحلية بعد التخلية، أو الملء بعد الإفراغ، وهي إحدى آليات إنتاج المعني في خطاب نصر حامد أبو زيد.

إن النصوص، وفق هذه الآلية، ليست سوى "مشروعات مفتوحة،" ٩ وبسبب ذلك "ليس ثمة عناصر جوهرية ثابتة فيها،"٩٢ مما يستدعي ضرورة أن يعاد باســـتمرار فهمها "وتأويلها بنفي المفاهيم التاريخية الاجتماعية، وإحلال المفاهيم المعاصرة، الأكثر إنسانية وتقدماً. "٩٣ إذن، لا بدّ من عملية "تأويلية" تقوم على النفي والإحلال، نفي ما لا يشتهيه القارئ الهرمسي، وإحلال الدال بما يلائم رغبات هذا القارئ وتشهِّياته من مدلولات.

⁹¹ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٣١.

٩٢ المرجع السابق، ص١١٨.

٩٣ المرجع السابق، ص١٣٣.

أ. مفهوم العبودية:

في هذا السياق، وفي إطار هذا الفهم، وعبر هذه الآلية، يتعاطى نصر مع الدال "عبودية"، ذاهباً إلى أن عبودية الإنسان لخالقه مفهوم ينبغي تجاوزه؛ لأنه مفهوم ارتبط بالمجتمع "الذي حاء الوحي يخاطبه وقد كان مجتمعاً قبلياً عبودياً." فلما لم يعد المجتمع كذلك، فالأولى الانتقال إلى مفهوم آخر يناسب إنسانية العصر وتقدمه، وليس ذلك بالأمر الصعب؛ إذ يكفي إحلال الدال/ الدوال التي تشير إلى عبودية الإنسان لخالقه التي ينص عليها الوحي في آيات كثيرة - " ممدلول أو مدلولات أكثر إنسانية وتقدماً. ولست أدري أية دلالة أخرى بالإمكان أن تحملها كلمة عبودية؛ للدلالة على المعنى التقدمي الذي أراده أبو زيد، وفي الوقت نفسه نحافظ، كما يرى، على "ثبات مضمون النص".

إن الدلالة الأقرب إلى روح العصر -بوصفه واقعاً (وأبو زيد يُقدِّس الواقع) والمقابلة لدلالة العبودية، التي تشير إليها نصوص الوحي في التعبير عن علاقة الإنسان بخالقه ومولاه - هي الدلالة على الحرية أو التحرر. "ولا شكّ في أن نصر حامد أبو زيد يقصد أن يحل هذه الدلالة الدوال التي تنبثق من الجذر (ع ب د)، يؤكد ذلك إلهاؤه لكلامه المعترض على مفهوم عبودية الإنسان لخالقه قائلاً: "إن اختزال دور الإسلام ومقصده الكلي في تحرير الإنسان من العبودية لغيره من البشر؛ لكي يرده إلى عبودية من نمط آحر هو التزييف بعينه. "لا ولكي نتجنب "التزييف" ينبغي أن تصبح عبودية الإنسان للخالق تحرراً من الخالق، فهل يستقيم هذا في الممارسة اللغوية؟

^{٩٤} المرجع السابق، ص١٣٢.

[°] منها قوله تعالى: ﴿ إِنَّ عِبَادِى لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلُطَنَّ ﴾ (الححر: ٢٤)، ﴿ غَنَايَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ فُمْجِرُونَهَا تَفْعِيرًا ﴾ (الإنسان: ٦)، ﴿ وَعَبَادُ الرَّمْنِ الَّذِيرَ ـ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِهُونَــا ﴾ (الفرقان: ٣٦، ﴿ وَأَذْكُرُ عَبْدَنَا دَاوُردَ ﴾ (ص: ١٧)، ﴿ فَرَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا ﴾ (الكهف: ٥٥)، ﴿ فَأَوْجَنَ إِلَىٰ عَبْدِهِ. مَا أَوْجَنَ ﴾ (النحم: ١٠)

⁹⁷ التي تحسدها في العربية الدوال المنبثقة من الحذر (ح رر).

۹۷ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٣٢.

لا شكّ في أن كل من يملك حساً لغوياً يدرك أن التضاد اللغوى من خصائص اللغة العربية، وأبو زيد يورد في هذا السياق دلالة كلمة (مولى) في اللغة العربية على العبد والسيد في الوقت نفسه، غير أن السؤال الذي يطرح ههنا -حتى لو رُدَّدنا معــه أن اللغة تتطور بتطور المحتمع- هل من المقبول في الممارسة التأويلية أن نفرض على مفردة ما معنيٌّ لم تصطلح عليه الجماعة التي تكلمت تلك اللغة؟ وأكثر من ذلك: معني مضاداً لما تواضعت عليه؟ إن التضاد لا يحل أزمة نصر، واعتماده يجعل الأمر واضح الانفضاح، ولذلك مال القارئ الهرمسي إلى خاصية أخرى من خصائص الاستعمال اللغوي، حتى يجعل عملية الإفراغ والتحلية مستساغة. لقد ادعّى نصر ركوب المركبة التي ادَّعي ركو بها كل من حاول استعمال نص الوحي قديماً وحديثاً، إنها مركبة الجاز، يقول: "إن الألفاظ القديمة [وهو هنا يقصد لفظ العبودية] لا تزال حية مستعملة، للنص والواقع معاً، وتزييف لمقاصد الوحي الكلية. "٩٨ إن الجاز يسمح وفق هذه الرؤية أكثر مما يسمح به التضاد اللغوي؛ ذلك أنه إن كان هذا يبقى على الدلالتين المتضادتين بشكل متساو يفصل بين دلالتهما السياق، فإن الجاز بهذا المعنى الذي يريده نصر يقضى على الدلالة الأصلية، "ينفيها"، كما عبر هو ذاته؛ لكي لا تبقى سوى الدلالة التي أرادها. وليس لأحد أن يسائل القارئ الهرمسي عن العلاقات التي تربط كلمة عبودية في دلالتها على الخضوع والتسليم ٩٩ بدلالتها على الحرية في سياق علاقة الإنسان بربه؛ لأنه لن تكون هناك علاقة مجازية يمكن اعتمادها إلا علاقة على منوال العلاقة التي أقامها القارئ الهرمسي القديم، الذي رأى أن البقرة في سورة البقرة تدل على عائشة رضى الله عنها وحاشاها عن ذلك!

٩٨ المرجع السابق، ص١٣٣.

٩٩ إن من يتأمل النصوص التي ورد فيها الجذر اللغوي (ع ب د)، سيظهر له جلياً أن المراد بما في عمقهـــا، ســواء وردت في سياق العبادة، أو في غيره، إنما هو الخضوع لله سواء، حضوع طاعة، أو حضوع قهر، أو حضــوع افتقار. انظر:

⁻ ابن تيمية. مجموعة الفتاوى، مرجع سابق، ج١، ص٣٦-٣٧-٣٨.

ولكي لا يُواجَه نصر -وفق هذا الاستعمال للنصوص- برفضه لعبودية الإنسان لخالقه، التي لا يخالف فيها مسلم، يسعى إلى أن يظهر هذا السرفض وكأنه رفض "لعبودية كهنة النصوص"، كما سمّاهم، وكأن المشكلة (مشكلة نصر طبعاً) مع كهنة النصوص وليس مع النصوص ذاتها. غير أن أزمة نصر هي في حقيقة الأمر مع النصوص ذاتها. فهو، وقد ألّه العقل، لا يرضى له -كما قال- "أن يتحول إلى تابع ذليل يتشكك في قدراته الذاتية، ويحتمي بالنصوص." " ومن ثم لكي لا تستعبد النصوص (نصوص الوحي هنا) العقل الإنساني فعليه أن يتحرر منها، حتى يصبح العقل -كما رأى نصر "أساس النقل ومعيار صحته وصدقه." " ولكي يتحول العقل/ الإنسان من كونه عبداً خاضعاً لإرادة الله التي حاءت بما النصوص، فعليه أن يتحرر مِنْ هذه العبودية التي تشير إليها النصوص، فيرفض من ثم هيمنة الوحي (هيمنة مراد الله)، التي يحرص عليها مسن عماهم بكهنة النصوص، ليعوضها بميمنة العقل، والعقل الإنساني كما يتصوره نصر عمدودٌ بزمانه ومكانه: وهو الواقع، الذي يجسده هنا عقل نصر كاهناً بديلاً على معبد الوثن المقدس "العقل الكسيح".

ب. مفهوم الإرث:

يجد نفسه مرغما على مغادرة مركبة الجاز، فما عادت هذه المركبة قادرة هذه المرة على حمله على العبور إلى ما يريد؛ لأن مشكلة نصر، كما بيَّنا، هي في حقيقة الأمر مع النصوص وليست مع التأويلات التي أعطيت لها، ولهذا عجز عن ممارسة هذه الآلية (هذه الصيغة التي حاول أن يجد لها مُسوّغا من طبيعة اللغة ذاهيا: الجياز) مع نصوص تتمنَّعُ على عمليتي الإفراغ والإحلال؛ لكولها نصوصاً بالمعنى الأصولي المتأخر للكلمة؛ إذ الدلالة تتربع على أعلى مستويات القطع، فتتأبى حمن ثم علي على عمليات التحويل والتغير، لا سيّما حين يتعلق الأمر بنصوص هي نِسب وأرقام يستحيل معها بالإجماع ادعاء دلالتها على غير ما دلت عليه.

۱۰۰ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٩٠.

١٠١ المرجع السابق، ص١٩٠.

إن مغادرة مركبة المحاز لا تعنى بالنسبة لنصر حامد أبو زيد التفريط في آليته المفضلة المتمثلة في إطلاق عفريت الدلالة ليحقق تحولاته اللانهائية، عبر سيرورة تخضع فيها دلالات النصوص حضوعاً كلياً وبشكل قهرى لمبتغيات قارئ متسلط مؤلِّه لعقل مادي، عمى عن إدراك حقائق الغيب، وانحصرت رؤيته على الشاهد، فغدا "يرد كل شيء إلى علم المادة وقوانين الحركة والتاريخ. "١٠٢ كذلك كان الأمر مع النصوص التي احتوت على الأحكام المتعلقة بنصيب ميراث المرأة. لقد ذهب نصر إلى أن "الإسلام أعطاها نصف نصيب الذكر.""١٠٠ غير أن هذا النصيب ينبغي أن يتحول وأن يســـتمر متصاعداً؛ لأن الإسلام أعطاها ما أعطاها "بعد أن كانت مستبعدة استبعاداً تاماً في واقع اجتماعي/ اقتصادي تكاد تكون فيه المرأة كائناً لا أهلية له؛" ١٠٤ ولأن هذا الواقع قد تغير فــ "ليس من المقبول أن يقف الاجتهاد عند حدود المدى الذي وقــف عنــده الوحي. "١٠٥ فالأولى إذن مواصلة المسار في الاتجاه الذي بدأه الوحي من أجل تحقيق المساواة؛ ليكون شأن المرأة في الميراث شأن الذكر، ١٠٦٠ كون المساواة والعدل من المقاصد الكلية التي تغيَّاها الوحي. ليس لنا أن ننبّه على أن هذا الاجتهاد الذي يــدعو إليه نصر هو اجتهاد خارج إطار النص، بل متعارض معه منطوقاً ومفهوماً؛ لأن نصــر حامد أبو زيد يدرك ذلك تماماً، وإلا فما معنى قوله: "ليس من المقبول أن يقف الاجتهاد عند حدود المدى الذي وقف عنده الوحي،"١٠٠١ إذا لم يكن معناه أن الوحي عبر نصوصه قد أقرّ ما أقرّ، وإلى ذلك انتهت نصوصه التي أرادها صاحب الوحي ومنزله، ولكن لنا أن نتساءل على منوال أي قارئ هرمسى يهوى لعبة لا نهائية الدلالة بشكلها الهرمسي، ويعشق انسيابية السميوز المائعة: لماذا ينبغي أن نقف عند مساواة المرأة التي ورثت بالرجل الذي ورث أيضاً، ولا نطلق السيرورة لنجعل المساواة

۱۰۲ المسيري، عبد الوهاب. العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة، القاهرة: دار الشروق، ط١، ٢٠٠٢م، ج١،

۱۰۳ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٣٥.

١٠٤ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

١٠٥ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

١٠٦ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

۱۰۷ المرجع السابق، ص۱۳۵.

بين من ورثت من النساء ومن لم ترث منهن خارج دائرة القرابة، ولماذا نحصر ذلك في النساء فقط ولا نجعله عاماً يعم الذكور والإناث. يمعنى: لماذا لا نجعل الإرث حقا مشتركاً يتساوى فيه كلُّ من لم يرث ليصبح وارثاً هو أيضاً؟ أليس ذلك هو العدل في أعلى صوره؟! فما المساواة إن لم يُجعَلِ الإرث من حق الجميع مِنْ بني البشر، وليس من حق من يملك فقط؟!

لا شك قي أن نهاية هذا المسار لن يكون فقط نقض حكم الإرث، بل وإعدامه، ومن ثم إعدام النصوص الدالة عليه، فينتهي أمر التأويل إلى نفي ما انطلق منه، بل قد يؤدي إلى إدخال ما لم يكن متصوراً ضمن دائرة الإرث، كالحيوان مثلاً، ما دام المعيار المتحكّم والمهيمن في إسناد الدلالة للدوال أو نفيها عنها هو العقل فحسب، محدداً بالواقع وسيرورته أوسيروراته. أليس من سيرورات هذا العقل وتحكّمه توريث الكلاب والقطط في بعض المجتمعات؟ ألم يعد نصر العقل الإنساني أساس النقل ومعيار صحته وصدقه؟! إذا لم يكن هناك شيء خارج مملكة العقل وتحكّمه فما على النصوص بوصفها دلالة إلا أن تنقاد إلى عقل القارئ الهرمسي، وتأثمر بأوامره، وإلا أعدمها. وهي في كل الأحوال قد حكم عليها القارئ الهرمسي بالإعدام، سواء بالتنكّب والنكران، أو بالنسخ، وذلك بتصفية دلالتها وإرغامها على أن تقول عبر صوته خلاف ما تريد هي فعلاً، إن مجد القارئ الهرمسي يكمن، كما يقول إيكو، في اكتشاف أن النصوص." النصوص." النصوص." النصوص." النصوص." المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع النصوص." المنافع النصوص." المنافع النصوص." المنافع المنا

خاتمة:

تغيَّت هذه الدراسة، في حدود الفضاء المسموح به، الكشف عن طبيعة مقاربة نصر لخطاب الوحي، من حيث كونما خطاباً مأزوماً سعى إلى إخفاء أزمته المتمثلة في عدم جرأته على قول ما يعتقده حقيقةً بخصوص الوحي، بالتحايل عليه دلالةً ومقاصد،

¹⁰⁸ Umberto Eco, Interprétation et surinterprétation, p36.

عبر مُسلّمات وآليات لم تستطع ادعاءات العقلانية والجدة أن تخفي طابعها الهرمسي اللاعقلاني الضارب في القدم.

وبسبب هذه الأزمة جاء هذا الخطاب غنياً بالمفارقات، فهو في الوقت الذي يُقُوض فيه النص بالإجهاز على كيانه، يصرُّ على نسبة ما خرج به إليه. وهو أيضاً في الوقت ذاته الذي يصرح فيه بأن المهم ليس تفسير العالم (والنص جزء منه)، بل تغييره، يرفض أن تقف معطيات النص موقف المتلقى السلبي لتوجيهات الذات القارئة. وهـو أحيراً و ليس آخراً، في الوقت الذي ينتقد فيه القراءة التلوينية للنص الديني، التي يُسقِطُ فيها القارئ أيديولوجيته على النص،١٠٩ ويعدّها بسبب ذلك قراءة مغرضة وتـــأويلاً مذموماً، لا يتورع عن الاعتراف بأنه كان في بعض تجلياته ممارساً لهذا النوع من القراءة، التي ترى التأويل جهداً عقلياً ذاتياً، يستهدف إخضاع النص الديني لتصورات المفسر ومفاهيمه وأفكاره. ١١٠

و لأن القراءة تتحدد بأهدافها المرسومة، وإجراءالها الممارسة، ونتائجها المستخلصة، فتكون إما تأويلاً يحترم النص ومقصديته، وإما استعمالاً (تلوينــاً بتعــبير نصر) يُخضع النص لنزوات القارئ ورغباته وتشهِّياته، فقد كانت قراءة نصر قراءة هرمسية بامتياز؛ هرمسية بما أعلنت عنه من مُسلّمات، وبما مارسته من إجراءات، وبما و صلت إليه من نتائج.

لا شكّ في أن ما كشفت عنه هذه الدراسة بخصوص خطاب نصر، يمتد ليشمل خطابات أخرى، هي اليوم تملأ الساحة، ويرتفع صوتها بادعاءات بَرَّاقة من قبيل الجدة والحداثة والعقلانية، وهي أبعد ما تكون عن هذه الشعارات. لكن غياب أو ندرة الدراسات القادرة على كشف زيف هذه الخطابات وفضح ادعاءاها، ليس من خلال الوقوف عند رفض النتائج المتوصَّل إليها فحسب، ولكن -في الأساس- مـن خـلال

۱۰۹ أبو زيد. نقد الخطاب الديني، مرجع سابق، ص١٤١.

١١٠ أبو زيد، نصر حامد. فلسفة التأويل، دراسة في تأويل القرآن عند محيي الدين بن عربي، الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، ط٣، ص٥.

تعرية المسلَّمات والوسائل والأدوات التي انبنت عليها، مَكَّن هـذه الخطابات مـن الاستحواذ على عقول فئات لابأس بها من المتلقين، الذين ظنوها كما ادعت، وانطلى عليهم خطابها الإشهاري. فما أحوج الأمة اليوم، دفاعاً عن حق نص الوحي في التبليغ عن نفسه بعيداً عن محاولات التشويش والمغالطة، وحِيَـل تمييـع دلالاتـه وتحريـف مقاصده، إلى بذل الجهد الذي يقتضيه الوقت -بتعبير الفقهاء- لإنجاز خطابات حادة، تملك أدوات الوقت، وتمتلك في الوقت ذاته الرؤية الإسلامية السليمة لـيس لمواجهـة الخطابات المخالفة وحَسْب، والكشف عن زيف خطابها الاستعمالي، ولكن اليضاً لبناء خطاب تأويليًّ معاصر يمتلك مواصفات القوة والأمانة.